

在加美華人埠際足球賽

溫哥華華聯足球隊

力挫群雄戰績輝煌

榮獲三項大獎凱旋而歸

(溫哥華訊) 溫哥華華聯足球隊，在加美華人埠際足球賽中，表現出色，力挫群雄，榮獲三項大獎凱旋而歸。溫哥華華聯足球隊，在加美華人埠際足球賽中，表現出色，力挫群雄，榮獲三項大獎凱旋而歸。溫哥華華聯足球隊，在加美華人埠際足球賽中，表現出色，力挫群雄，榮獲三項大獎凱旋而歸。

法律教育學會舉辦

兩個免費法律講座

(溫哥華訊) 加拿大公民法例、試入籍的步驟、面試內容及準備、公民權利與義務等。八月十四日(星期日)晚上七時至九時，該會將在溫哥華華聯會館舉行兩個免費法律講座。八月十四日(星期日)晚上七時至九時，該會將在溫哥華華聯會館舉行兩個免費法律講座。

崇棟競秀同祝禧 舉杯聯歡話宗情

黃氏雙慶大典高潮迭起

巡遊華埠公宴黃伍昆仲

(溫哥華訊) 全加黃氏宗親一九九〇年聯誼會，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。

下午十二時許，由全加黃氏宗親總會出發，巡遊華埠。巡遊華埠，由全加黃氏宗親總會出發，巡遊華埠。巡遊華埠，由全加黃氏宗親總會出發，巡遊華埠。

黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。

黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。

黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。黃氏宗親，於八月五日(星期日)下午一時，在溫哥華華聯會館舉行雙慶大典。

再生循環·處理廢物
請用藍盒子

曹徐聯婚喜氣盈堂

漢宮酒樓喜氣盈堂

(溫哥華訊) 曹徐聯婚，喜氣盈堂。漢宮酒樓，喜氣盈堂。曹徐聯婚，喜氣盈堂。漢宮酒樓，喜氣盈堂。曹徐聯婚，喜氣盈堂。漢宮酒樓，喜氣盈堂。

利僑鷄鴨公司

LE KIU POULTRY

SPECIALIZING IN SEGMENTS CUTS
& BONELESS BREASTS FOR RESTAURANTS

本號供應·新鮮鷄鴨·零沽批發·一律歡迎

總店
256 East Pender St.
Vancouver, B.C.
☎ 681-1012

批發部
458 Prior St.
Vancouver, B.C.
☎ 681-1999

第一分店
Greenville Island Poultryland
1669 Johnston
Vancouver, B.C.
☎ 669-5457

第二分店
1678 Commercial Dr.
Vancouver, B.C.
☎ 254-2511

第三分店
1610 Robson St.
Vancouver, B.C.
☎ 682-0213

美華眼鏡公司

隱形眼鏡中心
New Vision Optical Ltd.
Contact Lens Centre

由香港資深眼鏡師
加國隱形眼鏡專科
BC省配鏡協會會員
參事莊主理

大批90年新到眼鏡
由香港專機運到!

隱形眼鏡 夏季特價 \$79.80

鏡架平通全埠·即時起貨

16"×20" \$18.80 20"×24" \$28.80

24"×30" \$32.80 24"×36" \$38.80

兼印名片信封信紙·精製
膠章·傳真服務·影印15仙

喜士定東街328號 電話: 681-0305

黃龍藝苑 254-2218

喜士定東街461 E. HASTINGS ST.

(近中僑互助會)

廣告牌材料

送禮字畫

書法藝術

書畫用品

鏡架·招牌

鏡架平通全埠·即時起貨

16"×20" \$18.80 20"×24" \$28.80

24"×30" \$32.80 24"×36" \$38.80

兼印名片信封信紙·精製
膠章·傳真服務·影印15仙

喜士定東街328號 電話: 681-0305

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO

19 E. Pender St., (中華文化中心對面)
電話: 688-2933 681-5848



樓上影院特備各類攝影器材，家庭、學生、藝術人像、貨物、廣告等相。別具風格，新款婚紗、貨物、特技攝影、紀念磁碟、入籍護照、特快即有。

三人以上
入籍相(黑白) 4張 7.20
護照相(彩色) 4張 8.80
(逢星期三休息)

主理 何桐
英國皇家攝影學會會員
B.C.省國際沙龍特刊員
香港攝影家協會(64)
曾獲 B.C.省攝影家獎(71)

百為家財雲煙過眼
一張好相代代留傳

謹訂於一九九〇年九月廿三日(星期日)下午一時
在本社禮堂舉行成立第十二週年紀念慶典敬請
各界僑團代表中西嘉賓
中國洪門民治黨駐加國總支部各支部
連權總社各支部暨各洪門機構及叔父昆仲姊妹
屆時駕臨指導為荷勝榮幸

雲埠洪門連權支社同人敬約

席金: 每位拾元
(年滿六十五歲以上盡足義務之耆英社員免席金)但須預早報名
領取入席券

一九九〇年八月八日
DART COON CLUB
116 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. 電話: 681-9718

金唐肉食公司 KAM TONG ENT. LTD.

總店: 華埠片打東街二七六號 電話: 683-0033

分店: 華埠緬街五四〇號 電話: 683-1492

B.C.特產: 象拔蚌, 桂花蚌, 三文魚

以及加東產: 大龍蝦 (免費代客包裝)

回港送禮, 最佳手信!!

Lobster 龍蝦 Salmon 三文魚

Geoduck 象拔蚌 Seacucumber Meat 桂花蚌

276 E. Pender St., Vancouver, B.C. (604) 683-0033 Fax: 683-0833

540 Main St., Vancouver, B.C. (604) 683-1492

We pack for travel

(SEAFOOD KEPT COOL BY JELLO PACKS)

填妥以下表格, 連同報費寄本報, 請
事處, 或電六八五·八五七五查詢

歡迎訂閱大漢公報

溫哥華東區/西區每日派報

三個月 \$48

六個月 \$90

一年 \$168

郵寄或華埠每日派報

三個月 \$36

六個月 \$66

一年 \$120

列治文區隔日派報

三個月 \$42

六個月 \$78

一年 \$144

自取報 (親到本報社領取報)

三個月 \$27

六個月 \$48

一年 \$90

訂戶姓名: 電話:

地址:

郵區號碼: 訂閱日期:

1 East Pender Street, Vancouver
British Columbia V6A 1S9 Canada
Telephone: (604) 685-8575

溫哥華

大漢公報 The Chinese Times

加拿大

瞭望週刊 OUTLOOK WEEKLY OVERSEAS EDITION

海外版

※中國第一本大型中文時事新聞週刊※

傳達信息 開闊眼界 觀察中國 瞭解世界

訂閱表

NAME: 附上交票

ADDRESS: 請寄賬單

CITY: STATE: ZIP: 新訂

美國地區 加拿大地區

壹年 US \$ 50.00 壹年 US \$ 65.00

半年 US \$ 30.00 半年 US \$ 45.00

支票請寄: SYNERGY PUBLISHING INC.

15 MERCER ST., NEW YORK, N.Y. 10013 TEL: (212) 219-3514